**Gids voor het juiste Nederlandse taalgebruik binnen de Universiteit Maastricht**

**Hieronder vinden jullie een overzicht van alle correcte Nederlandse termen die we binnen de Universiteit Maastricht gebruiken. Deze gids helpt ons allemaal bij het consequent schrijven, redigeren en controleren van algemene mededelingen, CvB-mails, vacatureteksten, interne berichten voor UMployee, nieuws voor de UM-website en (pers-)artikelen.**

Dit is een levend document, dus zodra je een richtlijn tegenkomt die ontbreekt in deze gids, kun je die toevoegen. De eindredactie controleert de aanvulling en publiceert die indien akkoord.

Het overzicht is opgedeeld in categorieën zodat je gemakkelijk naar de juiste plek kunt gaan. Waar nodig staat het Engelse equivalent bij de Nederlandse term. Zo zie je meteen of de term volledig overeenstemt met de Engelse vorm.

1. **Universiteit**

Wij spreken in het Nederlands altijd over **de Universiteit Maastricht**, nooit over Maastricht University en al helemaal niet over **de** Maastricht University. Als we willen dat de naam Universiteit Maastricht consequent overal wordt gebruikt, moeten we die zelf in alle uitingen toepassen.

1. **Faculteiten**

Wanneer een faculteit nog een Nederlandse naam heeft naast de Engelse, gebruiken we die in alle Nederlandse teksten. Op dit moment zijn er nog maar twee faculteiten die een Nederlandse naam hebben.

Hieronder een overzicht van de correcte namen van onze faculteiten in het Nederlands met daarachter de afkortingen:

* **Faculteit der Rechtsgeleerdheid (FdR)**
* **Faculteit der Cultuur- en Maatschappijwetenschappen (FASoS)**
* **Faculty of Health, Medicine and Life Sciences (FHML)**
* **Faculty of Psychology and Neuroscience (FPN)**
* **Faculty of Science and Engineering (FSE)**
* **School of Business and Economics (SBE)**
1. **Opleidingen**

In Nederlandse teksten spreken we **nooit** over programma wanneer we het over een **opleiding** hebben.

We schrijven dus altijd:

**bacheloropleiding**

**masteropleiding**

Tussen bachelor/master en opleiding komt nooit een spatie. Het is één woord.

Dus: Milou volgt de bacheloropleiding Digital Society.

en

Karin doet de masteropleiding Artificial Intelligence.

Je kunt om het woord opleiding niet te vaak te herhalen in een tekst ook afkorten tot **bachelor of master**. Bijvoorbeeld: ‘Tijdens haar master werkte Bella in de horeca.’

1. **Functietitels**

Hieronder vind je een lijst met de juiste benamingen van academische functies binnen de UM. De Engelse term staat ernaast zodat je zeker weet dat je de correcte term in het Nederlands gebruikt.

**Functie** **Afkorting** **Engelse** **term**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| promovendus |   | doctoral candidate, PhD student, PhD candidate |   |
| onderzoeker |   | researcher |   |
| universitair docent | ud | assistant professor | AP |
| universitair hoofddocent | uhd | associate professor |   |
| hoogleraar |   | professor | Prof. |
| bijzonder hoogleraar |   | endowed professor |   |
| emeritus hoogleraar | em.prof. of prof.em | emeritus professor | Prof. Emer |

**Let op: we gebruiken in het kader van genderneutraliteit niet de termen promovenda, onderzoekster, docente, maar altijd de hierboven aangegeven functienamen.**

1. **Titulatuur**

Gebruik voor de titulatuur kleine letters (behalve aan het begin van een zin).
Voorbeeld: professor, rector magnificus, decaan, directeur, facultair secretaris, hoofd, coördinator, docent, voorzitter.

Bij gebruik van meerdere titels wordt een volgorde gehanteerd. Hierbij geldt dat ‘dr.’ en ‘mr.’ voorgaan op ‘ir.’. En ‘dr.’ gaat voor ‘mr.’, behalve bij een meester in de rechten die gepromoveerd is in de juridische faculteit.

**Voorbeelden**:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| dr. | mr. | prof.dr.ir. |
| dr.ing. | mr.dr. | prof.drs. |
| dr.ir. | mr.drs. | prof.drs.ir. |
| dr.mr. | mr.ing. | prof.ir. |
| drs. | mr.ir. | prof.jhr.dr. |
| drs.ing. | prof. | prof.mr. |
| drs.ir. | prof.dr. | prof.mr.dr. |
| ing. | prof.dr.drs. | prof.mr.drs. |
| ir.ir.ing. | prof.dr.ing. |   |

Alleen spatie tussen titulatuur en voorletters – géén spatie tussen meerdere titels. Spatie tussen voorletters en achternaam.
Voorbeeld: prof.dr. P.J. Krijnen en prof.dr.ir. A.L. Troisfontaine

**NB:** In communicatie en correspondentie gebruiken we geen genusaanduiding meer, zodat er geen onderscheid bestaat tussen namen voor mannelijke en vrouwelijke medewerkers.
Voorbeeld oude situatie: mw. prof.dr. A.E.C. Schreuders.
Voorbeeld nieuwe situatie: prof.dr. A.E.C. Schreuders.

Doctor honoris causa: de afkorting dr.h.c. wordt voor de naam gezet. Deze afkorting komt direct na de doctorstitel die is verkregen door een wetenschappelijke promotie. Voorbeeld: prof.dr.h.c. F. Elbersen.

Internationale academische graden en andere aanduidingen achter de naam krijgen hoofdletters zonder punten: BA, LLB, LLM, MA, MBA, PhD, RA. Tussen de naam en de afkorting komt geen komma. De tweede letter van een afgekort woord krijgt een kleine letter: MSc (Master of Science).

1. **Taalkundige regels**

Hieronder vind je een aantal richtlijnen voor correct Nederlands taalgebruik binnen de UM. Ben je niet zeker over de juiste schrijfwijze van een woord, kijk dan op [www.woordenlijst.org](http://www.woordenlijst.org) of kijk in het Groene Boekje. Wat ook altijd goed helpt, is je tekst door iemand te laten nakijken.

Hoofdletters, kleine letters en cursief

In tegenstelling tot Amerikaans Engels gebruiken wij alleen maar hoofletters in de volgende gevallen:

* Aan het begin van een zin
* Om een naam aan te duiden
* Om eerbied uit te drukken
* Vaak in afkortingen

Dus waar je in Amerikaanse titels vaak meerdere hoofdletters tegenkomt, is dat in het Nederlands maar één, tenzij het om een van de hierboven genoemde gevallen gaat.

Voorbeeld: *The Best Way to Lose Weight* wordt in het Nederlands: De beste manier om af te vallen.

Dit overzicht geeft aan in welke gevallen je hoofdletters, kleine of cursieve letters gebruikt.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **Hoofdletters** | **Kleine letters** |
| Afkortingen (minimaal gebruiken), altijd met een punt. | N.B. | bv., c.c., c.q., d.d., enz., jl., nl., nr., p.24, r.s.v.p., t.g.v., zgn. |
| Afkortingen van wetten en overige besluiten. | WAOAWBZAOWArbowet | caoggzbtw |
| Aardrijkskundige namen (ook bijvoeglijk) | Nederland, Las VegasAmsterdam-Noord, Franse kaas. | ten oosten van ons landde aarde, onze planeet |

Kijk [hier](https://onzetaal.nl/taalloket/afkortingen-algemene-regels#:~:text=Wanneer%20schrijf%20je%20een%20afkorting,als%20m.u.v.%20en%20d.w.z.%20wel) voor uitgebreide richtlijnen over afkortingen van Onze Taal.

1. **Getallen**

In de volgende gevallen schrijf je getallen **in letters**:

* Getallen tot twintig: drie, zevende, achttien, de zeventiende keer
* Tientallen: de twintigste eeuw, dertig, vijftig, tachtigste, negentig
* Honderdtallen: honderdste, driehonderd, achthonderdste
* Duizendtallen: duizend, drieduizend, zesduizendste
* Tienduizendtallen tot twaalfduizend: tienduizendste, twaalfduizend
* De woorden miljoen, miljard, biljoen, etc.: vier miljoen, zeven miljardste

Duizend, miljoen en miljard kun je in een lopende tekst ook combineren met cijfers: 23 duizend, 125 miljoen, 50 miljard. Dat leest plezieriger dan 23.000, 125.000.000 en 50.000.000.000.

Overige getallen schrijf je bijna altijd in cijfers. In getallen van vijf of meer cijfers zet je een punt om het duizendtal aan te geven: 70.000, 455.000, enz. In getallen van vier cijfers kun je de punt weglaten, dus je mag zowel 8.500 als 8500 schrijven en zowel

€ 5.250 als € 5250.

Klik [hier](https://www.onzetaal.nl/taalloket/getallen-uitschrijven) voor specifieke regels over het wel of niet gebruiken van spaties in getallen.

### **In de volgende gevallen schrijf je getallen in cijfers:**

* ‘Niet ronde getallen’, dus getallen die niet onder de hierboven genoemde categorieën vallen, zoals 52, 365, de 21e/21ste eeuw
* Exacte waarden, zoals maten, temperaturen, gewichten, jaartallen en data: ‘Op het woonerf is de maximumsnelheid 30 km/u’, ‘Morgen wordt het 20 ºC’. ‘De kamer kost € 120,- (of 100 euro) per persoon’, ‘We komen aan op 11 november.’
* Als je een mix van woorden en cijfers in een zin of alinea zou krijgen. Dus je schrijft niet: ‘Van de vijftig deelnemers zijn er achttien gezakt en 32 geslaagd, maar je schrijft: ‘Van de 50 deelnemers zijn er 18 gezakt en 32 geslaagd.

**Leeftijden** schrijf je bij voorkeur in cijfers: de vrouw van 19. Ook **percentages** schrijf je in cijfers, dus 50 procent van de bevolking, 20 procent. In een getal met een of meer **decimale cijfers** gebruik je een komma: 20,5 ºC, 2,5 miljoen, 1,65 meter.

Wanneer je **geldbedragen** in woorden schrijft, dan schrijf je ze aan elkaar**:** vierduizend tweehonderd euro. Na duizend volgt altijd een spatie. Miljoen en miljard zijn aparte woorden.

De woorden **–jaars, -jarig, -maal, -rang en –tal** schrijf je aan het telwoord vast: een tweedejaarsstudente, de driejarige opleiding, viermaal gelauwerd, derderangs schrijver, het tweetal vertrok.

**Ter afsluiting**

Deze schrijfgids is verre van uitputtend. Hieronder daarom enkele verwijzingen naar websites die bij twijfel over de juiste schrijfwijze vrijwel altijd uitsluitsel kunnen bieden:

[www.onzetaal.nl](http://www.onzetaal.nl)

[www.taalunie.org/taalvragen](http://www.taalunie.org/taalvragen)

[www.taaladvies.nl](http://www.taaladvies.nl)

[www.woordenlijst.org](http://www.woordenlijst.org)

[www.vandale.nl/opzoeken](http://www.vandale.nl/opzoeken)